

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 mai 2004

PROPOSITION DE LOI**prolongeant le congé de maternité des
travailleuses en cas de naissance multiple**(déposée par Mmes Annelies Storms
et Els Van Weert)BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 mei 2004

WETSVOORSTEL**tot verlenging van het moederschapsverlof
van werkneemsters in geval van geboorte van
een meerling**(ingediend door de dames Annelies Storms
en Els Van Weert)**RÉSUMÉ***Les auteurs soulignent qu'une grossesse multiple
représente une épreuve physique et psychique plus
importante pour les femmes.**La proposition vise dès lors à prolonger le repos
postnatal en cas de naissance multiple.***SAMENVATTING***De indiensters wijzen erop dat een meerlingzwan-
gerschap voor moeders een extra fysieke en psy-
chische belasting met zich meebrengt.**Het voorstel kent hen om deze redenen een ver-
lenging toe van de nabevallingsrust.*

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Introduction

A. Le congé de maternité des travailleuses salariées et des chômeuses

La grossesse et l'accouchement sont des événements qui ont une incidence énorme sur la vie de la cellule familiale. Les efforts supplémentaires qu'ils imposent à la mère sur le plan physique, mais aussi l'intégration du nouveau-né au sein de sa famille font que l'octroi d'une période de congé aux parents ne constitue pas un luxe, mais une nécessité. Le congé de maternité est destiné à permettre à la mère de récupérer après l'accouchement et d'accueillir l'enfant au sein de la famille.

Une grossesse multiple représente pour la femme une plus grande épreuve physique et psychique, dont il est à peine tenu compte dans la détermination de la durée du repos de maternité.

Le congé de maternité s'élève en principe à 15 semaines (articles 39 et suivants de la loi du 16 mars 1971 sur le travail) et comprend deux périodes :

- un congé obligatoire d'une semaine avant la date présumée de l'accouchement et de huit semaines après l'accouchement ;
- un congé facultatif de six semaines qui peut être pris en tout ou en partie avant ou après l'accouchement.

Le congé de maternité débute au plus tôt sept semaines avant la date présumée de l'accouchement. Si la mère continue de travailler jusqu'à la semaine de repos prénatal obligatoire, elle peut reporter le congé facultatif après les huit semaines de repos postnatal obligatoire.

L'article 143 de la loi du 25 janvier 1999 portant des dispositions sociales (*Moniteur belge* du 6 février 1999) a porté le congé de maternité à 17 semaines en cas de naissance multiple. Dans ce cas, le congé facultatif s'élève à huit semaines (au lieu de six) et le congé de maternité peut débiter au plus tôt neuf semaines (au lieu de sept) avant la date présumée de l'accouchement.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Inleiding

A. Moederschapsverlof voor werkneemsters en werklozen

Zwangerschap en bevalling zijn voor een gezin zeer ingrijpende gebeurtenissen. Niet enkel de fysieke belasting voor de moeder maar ook de integratie van het kindje in het gezin wijzen erop dat een zekere verlofperiode voor de ouders geen overbodige luxe is, maar een noodzaak. Het moederschapsverlof is bedoeld om de moeder te laten recupereren na de bevalling en om het kind in het gezin op te vangen.

Een meerlingzwangerschap brengt voor de moeder een extra fysieke en psychische belasting met zich mee. Hiermee wordt nauwelijks rekening gehouden bij de bepaling van de duur van de moederschapsrust.

Het moederschapsverlof bedraagt in principe 15 weken (artikel 39 en volgende van de Arbeidswet van 16 maart 1971) en bestaat uit twee periodes:

- een verplicht verlof dat 1 week voorafgaand aan de vermoedelijke bevallingsdatum en 8 weken na de bevalling omvat;
- een vrij te kiezen (facultatief) verlof dat 6 weken bedraagt en dat (deels) voor of (deels) na de bevalling kan genomen worden.

Het moederschapsverlof kan ten vroegste starten vanaf de 7^e week voor de vermoedelijke bevallingsdatum. Blijft men werken tot aan de verplichte week voorbevallingsrust, dan kan men het facultatief verlof aansluitend bij de verplichte 8 weken nabevallingsrust opnemen.

Bij wet van 25 januari 1999 (artikel 143 van de wet houdende sociale bepalingen van 25 januari 1999, *B.S.*, 6 februari 1999) is het moederschapsverlof verlengd tot 17 weken wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht. In dat geval bedraagt het facultatief verlof 8 weken (in plaats van 6 weken) en kan het moederschapsverlof ten vroegste starten vanaf de 9^e week (in plaats van de 7^e) voor de vermoedelijke bevallingsdatum.

La période de repos prénatal en cas de grossesse multiple est donc actuellement de neuf semaines au lieu des sept semaines habituelles. Cette période peut en principe être reportée après l'accouchement. Ce report est toutefois rare dans la pratique, étant donné que le médecin impose fréquemment un repos anticipé à la future mère pour réduire le risque de naissance avant terme. Le risque de naissance prématurée en cas de grossesse multiple est, en effet, nettement plus élevé qu'en cas de naissance monofoetale. Le rapport «*Perinatale activiteiten in Vlaanderen in 2002*» du Centre d'études d'épidémiologie périnatale (SPE) montre que 58,6 % des bébés multiples naissent prématurément. La durée moyenne de grossesse est de 40 semaines pour un bébé unique, de 37 semaines pour les jumeaux, de 34 semaines pour les triplés et de 31 semaines pour les quadruplés. Environ 48 % des naissances multiples se produisent entre la 32^e et la 36^e semaine de la grossesse, 7,6 % entre la 28^e et la 31^e semaine et dans près de 3 % des cas, les bébés multiples naissent avant la 28^e semaine. Cela signifie concrètement que les mères de bébés multiples ne bénéficient souvent que de huit semaines de repos de maternité après l'accouchement, une période trop courte pour de nombreuses raisons.

La loi coordonnée du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités règle l'assurance maternité. Une allocation de maternité est accordée à la (future) mère au cours des périodes de protection de la maternité.

La future mère qui est chômeuse bénéficie du même régime de congé de maternité qu'une travailleuse.

Dans la réglementation relative au chômage, une travailleuse qui est en congé de maternité n'est pas considérée comme disponible sur le marché du travail, puisqu'elle est inapte au travail. Le travailleur qui perçoit une allocation de maladie-invalidité ne peut bénéficier d'une allocation de chômage (articles 60 et 61 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, *M.B.*, 31 décembre 1991). Le congé de maternité est assimilé à une période de travail (article 38 de l'arrêté royal précité).

La chômeuse perçoit également une allocation de maternité. L'article 86, § 1^{er}, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994 (*M.B.*, 27 août 1994) énumère les bénéficiaires du droit aux indemnités d'incapacité de travail. Parmi ceux-ci figurent égale-

Meerlingmoeders hebben vandaag dus recht op negen weken voorbevallingsrust in plaats van op de gebruikelijke zeven weken. In principe kunnen zij tot acht weken overdragen naar de periode na de bevalling. In de praktijk komt dit zelden voor aangezien de arts veelal een vervroegde rust oplegt om het risico op vroeggeboorte te vermijden. Het risico op vroeggeboorte is bij meerlingen immers beduidend groter dan bij eenlingen. Het rapport over de «*perinatale activiteiten in Vlaanderen in 2002*» van het Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie (SPE) toont aan dat 58,6 % van de meerlingen te vroeg wordt geboren. De gemiddelde zwangerschapsduur van een eenling bedraagt gemiddeld 40 weken, bij tweelingen gemiddeld 37 weken, bij drielingen 34 en bij vierlingen 31 weken. Ongeveer 48 % van de meerlingbevallingen gebeurt tussen de 32^e en de 36^e week van de zwangerschap, 7,6 % tussen de 28^e en de 31^e week en in bijna 3 % van de gevallen wordt de meerling geboren voor de 28^e week. Dit betekent concreet dat meerlingmoeders na de bevalling vaak slechts acht weken moederschapsrust genieten. Een periode die om vele redenen te kort is.

De gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen regelt de moederschapsverzekering. Tijdens de tijdvakken van moederschapsbescherming ontvangt de (aanstaande) moeder een moederschapsuitkering.

Een aanstaande moeder die werkloos is, geniet dezelfde regeling van moederschapsverlof als een werkneemster.

In de werkloosheidsreglementering wordt een werkneemster in moederschapsverlof als niet beschikbaar voor de arbeidsmarkt beschouwd omdat zij arbeidsongeschikt is. De werknemer die een uitkering ontvangt ingevolge de ziekte- en invaliditeitsuitkering, kan geen werkloosheidsuitkeringen genieten (artt. 60-61 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, *B.S.*, 31 december 1991). De periode van moederschapsverlof telt als een met arbeid gelijkgestelde periode (art. 38 van voornoemde koninklijk besluit).

De werkloze krijgt tevens een moederschapsuitkering toegekend. Artikel 86, § 1, van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen (*B.S.*, 27 augustus 1994) somt de rechthebbenden op van de uitkeringen wegens arbeidsongeschiktheid. Hieronder

ment les travailleuses qui se trouvent dans une période de protection de la maternité.

L'article 86, § 1^{er}, 1°, c) considère également comme bénéficiaires les travailleurs en chômage contrôlé.

B. Nombre de naissances gémellaires et multiples en Belgique

En 2002, le nombre de naissances en Belgique s'élevait à 111.225, dont 59.725 dans la Région flamande, 37.571 dans la Région wallonne et 13.929 dans la Région de Bruxelles-Capitale (chiffres de 2002 de l'Institut national de statistique).

On ne dispose pas de chiffres récents en ce qui concerne les naissances multiples en Belgique. Les chiffres les plus récents dont dispose l'Institut national de statistique ont trait à 1997, année au cours de laquelle 2003 naissances de jumeaux, 63 naissances de triplés et une naissance de quadruplés ont été enregistrées en Belgique.

Pour connaître le nombre de naissances multiples en Flandre, nous disposons des chiffres de 2002 du *Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie*. Ces chiffres se basent sur les données des 74 maternités de la Région flamande, y compris l'AZ VUB. Les 436 accouchements ayant eu lieu à domicile sont également compris dans ces chiffres. Avec ses 1.167 naissances gémellaires et ses 24 naissances multiples (l'accouchement étant le fait qu'une mère donne naissance à un ou plusieurs enfants d'un poids supérieur à 500 grammes), la Flandre est dans le peloton de tête européen. L'année précédente, ces chiffres étaient respectivement de 1.039 et 13.

En ce qui concerne la Wallonie, nous nous basons sur les chiffres de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE), qui dispose des données concernant 90 à 95% des naissances enregistrées en Communauté française. En 2002, on y a enregistré la naissance de 743 jumeaux et de 17 triplés contre 691 jumeaux et 21 triplés l'année précédente.

En dépit du nombre important de jumeaux et de naissances multiples enregistrés en Belgique, cette situation exceptionnelle ne fait l'objet, pour ainsi dire, d'aucune mesure spécifique dans notre pays.

2. Proposition d'allongement du congé de maternité en cas de naissance multiple

La présente proposition de loi vise à augmenter le repos postnatal en cas de naissance multiple pour les travailleuses salariées et les chômeuses. Il est proposé qu'en pareil cas, le congé postnatal soit prolongé

vallen ook de werknemers die zich in het tijdvak van moederschapsbescherming situeren. Artikel 86, § 1, 1°, c) beschouwt ook werknemers in gecontroleerde werkloosheid als uitkeringsgerechtigd.

B. Aantal twee- en meerlingen in België

In 2002 werden er in België 111.225 kinderen geboren, waarvan 59.725 in het Vlaams Gewest, 37.571 in het Waals Gewest en 13.929 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (cijfers Nationaal Instituut voor de Statistiek voor 2002).

Voor België bestaan er geen recente cijfers over meerlinggeboorten. De meest recente gegevens waarover het Nationaal Instituut voor de Statistiek beschikt, betreffen het jaar 1997. Toen werden er in België 2.003 bevallingen van tweelingen geregistreerd, 63 van drielingen en 1 van een vierling.

Om het aantal geboorten van meerlingen in Vlaanderen te kennen, beschikken we over de cijfers van het Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie voor 2002. Deze cijfers zijn gebaseerd op de gegevens van alle 74 kraamklinieken van het Vlaams Gewest, het AZ VUB inbegrepen. Tevens zijn de gegevens van 436 thuisbevallingen verwerkt. Vlaanderen is met 1.167 geregistreerde verlossingen (geboorte van één of meer kinderen met een gewicht van meer dan 500 gram uit één moeder) van tweelingen en 24 van meerlingen dé koploper in Europa. Het jaar ervoor waren er dat respectievelijk nog 1.039 en 13.

Wat Wallonië betreft, doen we beroep op cijfers van het Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE). Het ONE beschikt over de gegevens van 90 tot 95 % van de geboortes binnen de Franse Gemeenschap. In 2002 werden er 743 tweelingen en 17 drielingen geboren tegenover respectievelijk 691 en 21 het jaar voordien.

Ondanks het hoge aantal twee- en meerlingen is er in ons land nauwelijks sprake van een specifieke aanpak van deze uitzonderlijke situatie.

2. Voorstel tot verlenging van de nabevallingsrust bij een meerlinggeboorte

Dit wetsvoorstel beoogt een verlenging van de nabevallingsrust bij een meerlinggeboorte voor werknemers en werklozen. Er wordt voorgesteld de nabevallingsrust in zo'n geval te verlengen met vier

de quatre semaines par enfant supplémentaire (congé de maternité de 10 semaines dans le cas de jumeaux, de 14 semaines dans le cas de triplés, ...). La prolongation de ce repos est souhaitable pour plusieurs raisons :

1. une grossesse multiple est généralement plus éprouvante, tant physiquement que psychiquement ;
2. en outre, les grossesses multiples nécessitent plus fréquemment le recours à la césarienne, une intervention qui exige une période de convalescence plus longue. Il ressort de chiffres du *Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie* qu'en 2002, 17,1 % des grossesses uniques ont nécessité le recours à une césarienne, contre 47,2 % des grossesses multiples. En cas d'accouchement vaginal, 11,2 % des grossesses multiples ont nécessité le recours à des instruments (ventouse, forceps) et une naissance multiple sur quatre a été naturelle;
3. pendant le repos postnatal, la mère doit s'occuper de plusieurs nouveau-nés au lieu d'un seul, ce qui représente de toute façon pour elle une charge de travail plus lourde qui l'empêche de récupérer aussi rapidement qu'elle le souhaiterait.
4. l'insertion des nouveau-nés dans le cercle familial exige également une adaptation plus importante et quelques semaines de congé supplémentaires pourraient, à cet égard, faire une énorme différence.
5. les scientifiques ont constaté que les mères de jumeaux souffrent plus fréquemment de dépression, en raison du stress qu'entraîne cette situation spéciale.
6. enfin, les naissances multiples surviennent plus tôt. La durée moyenne d'une grossesse monofoetale est de 40 semaines, celle de jumeaux de 37 semaines, celle de triplés de 34 semaines et celle de quadruplés de 31 semaines. Ce raccourcissement de la durée de la grossesse entraîne une diminution du poids du nouveau-né et, donc, rallonge généralement son hospitalisation et peut même, dans certains cas, se traduire par un retard de développement ou un handicap plus ou moins grave. Il ressort du rapport du centre d'étude d'épidémiologie périnatale sur les activités périnatales en Flandre en 2002 que les nouveau-nés pesant plus de 2.500 grammes restent en moyenne 5,5 jours en néonatalogie et que ceux pesant entre 1.500 et 2.499 grammes y restent en moyenne 16,8 jours. La durée d'hospitalisation s'élève à 45,6 jours si le nouveau-né pèse entre 1.000 et 1.499 grammes et un bébé pesant moins de 1.000 grammes reste en moyenne 74,8 jours en néonatalogie.

semaines par bijkomend kind (moederschapsrust van 21 weken voor een tweeling, 25 weken voor een drieling,...). De verlenging van deze rust is om verschillende redenen aangewezen :

1. bij een twee- of meerling is de zwangerschap in het algemeen zwaarder, zowel fysiek als psychisch;
2. bovendien komen verhoudingsgewijs meer meerlingen ter wereld met een keizersnede (sectio), een ingreep waarvan men langzamer herstelt. Uit cijfers van het Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie blijkt dat in 2002 17,1 % van de eenlingen met een sectio ter wereld kwam, tegenover 47,2 % bij meerlingen. 11,2 % van de vrouwen die zwanger waren van een meerling werd instrumenteel (vacuümextractie, forceps) vaginaal verlost en één op vier vrouwen beviel op eigen kracht van een meerling.
3. tijdens de nabevallingsrust moet gezorgd worden voor twee of meer baby's in plaats van voor één kindje, wat hoe dan ook een zwaardere belasting is voor de moeder, die de recuperatie bemoeilijkt;
4. ook de innesteling van de pasgeborenen in het gezin vergt een grotere aanpassing, hierbij kunnen de enkele weken extra verlof een hemelsbreed verschil betekenen;
5. wetenschappers hebben vastgesteld dat moeders van tweelingen vaker depressief zijn als gevolg van de druk die de speciale situatie met zich meebrengt;
6. tenslotte worden twee- of meerlingen vroeger geboren. De gemiddelde zwangerschapsduur van een eenling duurt gemiddeld 40 weken, bij tweelingen gemiddeld 37 weken, bij drielingen 34 en bij vierlingen 31 weken. Deze kortere zwangerschapsduur heeft tot gevolg dat de pasgeborenen ook minder wegen, wat vaak een langere hospitalisatie tot gevolg heeft. In sommige gevallen kan zelfs een blijvende ontwikkelingsachterstand of een lichte tot ernstige handicap optreden. Uit het rapport van het Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie over de perinatale activiteiten in Vlaanderen in 2002 blijkt dat borelingen die meer dan 2500 gram wegen gemiddeld 5,5 dagen op een neonatale afdeling verblijven. Wanneer het gewicht zich tussen de 1.500 en 2.499 gram situeert, zijn dat gemiddeld 16,8 dagen. De hospitalisatieduur neemt toe tot 45,6 dagen indien de pasgeborene tussen de 1.000 en 1.499 gram weegt en een kindje dat minder dan 1.000 gram weegt, verblijft gemiddeld 74,8 dagen op de neonatale afdeling.

Dans la mesure où un tel accouchement peut également représenter un effort très éprouvant pour la mère, elle aussi devra fréquemment prolonger son séjour à l'hôpital. On peut dire que ces naissances engendrent une situation particulière qui exige une réponse adaptée.

Il ressort d'une comparaison avec la situation prévalant dans les autres pays européens que beaucoup d'entre eux prévoient un régime spécifique pour les naissances gémellaires ou multiples :

- en France, le congé de maternité pour une naissance gémellaire s'élève à plus du double d'un congé de maternité normal. Pour une grossesse normale, le congé est de 16 semaines (dont 6 semaines avant l'accouchement), pour une naissance gémellaire 34 semaines (dont 12 semaines avant l'accouchement) et pour une naissance multiple 46 semaines (dont 24 semaines avant l'accouchement) ;
- en Allemagne, un congé de maternité de 6 semaines est prévu avant l'accouchement et 8 semaines après l'accouchement. En cas de naissance multiple, un congé de 12 semaines est accordé après l'accouchement ;
- la Finlande augmente le congé de maternité de soixante jours par nouveau-né supplémentaire ;
- le Luxembourg accorde un congé de maternité de huit semaines avant la date présumée de l'accouchement et de huit semaines après l'accouchement. Quatre semaines supplémentaires de congé de maternité sont accordées par enfant supplémentaire ;
- le même régime est appliqué en Autriche ;
- au Portugal, le congé est prolongé de trente jours par enfant supplémentaire.

Une prolongation du repos post-natal peut contribuer à faciliter l'adaptation à la nouvelle situation et, à terme, à améliorer la relation parent-enfant.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Artikel 2

L'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail instaure le droit au congé prénatal et postnatal et en fixe la durée maximale. Il établit également une distinction entre le congé obligatoire (une semaine avant la date présumée de l'accouchement et huit semaines après l'accouchement) et le congé facultatif (six semaines au choix de la mère avant ou après l'accouchement, huit semaines en cas de grossesse multiple).

Omdat dergelijke bevalling voor de moeder ook een zeer zware inspanning betekent, zal ook zij vaak langer in het hospitaal verblijven. We kunnen spreken van een bijzondere situatie die een aangepaste aanpak vereist.

Een vergelijking met de situatie in de andere Europese landen toont aan dat op vele plaatsen een speciale regeling bestaat voor twee- of meerlingen:

- in Frankrijk wordt het moederschapsverlof voor een tweeling meer dan verdubbeld. Voor een gewone zwangerschap zijn er 16 weken (waarvan 6 weken voor de bevalling) verlof, voor een tweeling 34 weken (waarvan 12 weken voor de bevalling) en voor meerlingen 46 weken (waarvan 24 weken voor de bevalling);
- in Duitsland is er een moederschapsverlof van 6 weken vóór en 8 weken ná de bevalling. Bij de geboorte van een meerling wordt een verlof van 12 weken na de bevalling toegekend.
- in Finland worden er zestig extra werkdagen moederschapsverlof toegekend per bijkomend kindje;
- Luxemburg geeft 8 weken moederschapsverlof voor de vermoedelijke bevalling en 8 weken na de effectieve bevalling. Per bijkomende boreling worden 4 bijkomende weken moederschapsverlof toegekend;
- hetzelfde geldt in Oostenrijk;
- Portugal kent 30 dagen extra per bijkomend kind toe.

Een verlenging van de nabevallingsrust kan bijdragen tot een meer comfortabele aanpassing aan de nieuwe situatie en een betere ouder-kindrelatie op langere termijn.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

Artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971 bepaalt het recht op pre- en postnataal verlof en de maximale duur van het verlof. Er wordt eveneens een onderscheid gemaakt tussen het verplichte verlof (één week voor de vermoedelijke bevallingsdatum en acht weken na de bevalling) en het facultatief verlof (zes weken naar keuze van de moeder voor of na de bevalling, voor een meerling acht weken).

La présente proposition de loi vise à prolonger le congé postnatal en cas de grossesse multiple. La prolongation serait de quatre semaine en cas de naissance de jumeaux, huit semaines pour des triplés, etc.)

Art. 3

Les articles 111 à 117 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, règlent l'assurance maternité.

L'article 113 prévoit que la titulaire reçoit une indemnité de maternité pour chaque jour ouvrable des périodes de repos de maternité visées à l'article 114. Étant donné que la proposition vise à prolonger les périodes de repos de maternité, il convient de modifier l'article 114.

L'objectif est de prolonger le versement de l'indemnité d'une période de quatre semaines par enfant supplémentaire.

Het voorstel beoogt een verlenging van het nabevallingsverlof voor meerlingen. Een verlenging met vier weken voor een tweeling, een verlenging met acht weken voor een drieling,...

Art. 3

In de artikelen 111 tot 117 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen wordt de zogenaamde moederschapsverzekering geregeld.

Artikel 113 bepaalt dat de gerechtigde voor iedere werkdag van de tijdvakken van moederschapsverlof die in artikel 114 worden vastgesteld, recht heeft op een moederschapsuitkering. Aangezien het voorstel een verlenging van de tijdvakken van moederschapsrust beoogt, dient artikel 114 te worden gewijzigd.

De bedoeling is de uitkering te verlengen met een periode van vier weken per bijkomend kind.

Annelies STORMS (sp.a-spirit)
Els VAN WEERT (sp.a-spirit)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, modifié par les lois des 22 décembre 1989, 29 décembre 1990 et 25 janvier 1999, sont apportées les modifications suivantes:

a) entre l'alinéa 3 et l'alinéa 4, l'alinéa suivant est inséré :

«Lorsqu'une naissance multiple est prévue, le repos postnatal est automatiquement prolongé de quatre semaines par enfant supplémentaire. Cette période s'ajoute au repos postnatal obligatoire.» ;

b) à l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 5, les mots «en vertu de l'alinéa 3» sont remplacés par les mots «en vertu de l'alinéa 3 ou 4».

Art. 3

Dans l'article 114, alinéa 2, de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, modifié par la loi du 25 janvier 1995, la phrase suivante est insérée entre la deuxième et la troisième phrase :

«En cas de naissance multiple, le repos postnatal est prolongé d'une période de quatre semaines par enfant supplémentaire.»

19 mars 2004

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 39 van de Arbeidswet van 16 maart 1971, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1989, 29 december 1990 en 25 januari 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) tussen het derde lid en het vierde lid, wordt het volgende lid ingevoegd:

«Wanneer de geboorte van een meerling wordt voorzien, wordt de nabevallingsrust automatisch verlengd met vier weken per bijkomend kind. Deze periode valt buiten de verplichte nabevallingsrust.»;

b) in het vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden «krachtens het derde lid» vervangen door de woorden «krachtens het derde of het vierde lid».

Art. 3

In artikel 114, tweede lid, van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gewijzigd bij de wet van 25 januari 1995, worden de woorden

«Bij een meerlinggeboorte wordt de nabevallingsrust verlengd met een periode van vier weken per bijkomend kind.» ingevoegd tussen de woorden «wanneer de geboorte van een meerling voorzien wordt.» en de woorden «De Koning kan bepalen welke tijdvakken,».

19 maart 2004

Annelies STORMS (sp.a-spirit)
Els VAN WEERT (sp.a-spirit)

TEXTE DE BASE

16 mars 1971

Loi sur le travail

Art. 39

A la demande de la travailleuse, l'employeur est tenu de lui donner congé au plus tôt à partir de la septième semaine qui précède la date présumée de l'accouchement ou de la neuvième semaine avant cette date, lorsqu'une naissance multiple est prévue. La travailleuse lui remet au plus tard huit semaines avant la date présumée de l'accouchement ou dix semaines avant cette date lorsqu'une naissance multiple est prévue un certificat médical attestant cette date. Si l'accouchement n'a lieu qu'après la date prévue par le médecin, le congé est prolongé jusqu'à la date réelle de l'accouchement.

La travailleuse ne peut effectuer aucun travail à partir du septième jour qui précède la date présumée de l'accouchement jusqu'à la fin d'une période de huit semaines qui prend cours le jour de l'accouchement.

L'interruption de travail est prolongée, à sa demande, au-delà de la huitième semaine, pour une période d'une durée égale à la durée de la période pendant laquelle elle a continué à travailler à partir de la septième semaine précédant la date exacte de l'accouchement ou de la neuvième semaine lorsqu'une naissance multiple est prévue. Cette période est, en cas de naissance prématurée, réduite du nombre de jours pendant lesquels elle a travaillé au cours de la période de sept jours qui précède la date de l'accouchement. Le Roi peut assimiler à des périodes de travail, certaines périodes de suspension de l'exécution du contrat de travail et certaines absences lorsqu'il s'agit de personnes qui, autrement qu'en vertu d'un contrat de travail, fournissent des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne.

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

16 mars 1971

Loi sur le travail

Art. 39

A la demande de la travailleuse, l'employeur est tenu de lui donner congé au plus tôt à partir de la septième semaine qui précède la date présumée de l'accouchement ou de la neuvième semaine avant cette date, lorsqu'une naissance multiple est prévue. La travailleuse lui remet au plus tard huit semaines avant la date présumée de l'accouchement ou dix semaines avant cette date lorsqu'une naissance multiple est prévue un certificat médical attestant cette date. Si l'accouchement n'a lieu qu'après la date prévue par le médecin, le congé est prolongé jusqu'à la date réelle de l'accouchement.

La travailleuse ne peut effectuer aucun travail à partir du septième jour qui précède la date présumée de l'accouchement jusqu'à la fin d'une période de huit semaines qui prend cours le jour de l'accouchement.

L'interruption de travail est prolongée, à sa demande, au-delà de la huitième semaine, pour une période d'une durée égale à la durée de la période pendant laquelle elle a continué à travailler à partir de la septième semaine précédant la date exacte de l'accouchement ou de la neuvième semaine lorsqu'une naissance multiple est prévue. Cette période est, en cas de naissance prématurée, réduite du nombre de jours pendant lesquels elle a travaillé au cours de la période de sept jours qui précède la date de l'accouchement. Le Roi peut assimiler à des périodes de travail, certaines périodes de suspension de l'exécution du contrat de travail et certaines absences lorsqu'il s'agit de personnes qui, autrement qu'en vertu d'un contrat de travail, fournissent des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne.

Lorsqu'une naissance multiple est prévue, le repos postnatal est automatiquement prolongé de quatre semaines par enfant supplémentaire. Cette période s'ajoute au repos postnatal obligatoire.¹

¹ Art. 2, a): insertion

BASISTEKST**16 maart 1971****Arbeidswet****Art. 39**

Op verzoek van de werkneemster moet de werkgever haar verlof geven ten vroegste vanaf de zevende week vóór de vermoedelijke datum van de bevalling of vanaf de negende week vóór deze datum wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht. De werkneemster bezorgt hem ten laatste acht weken vóór de vermoedelijke datum van de bevalling of tien weken vóór deze datum wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht, een geneeskundig voorschrift waaruit deze datum blijkt. Zo de bevalling eerst plaats heeft na de door de geneesheer voorziene datum, wordt het verlof tot de werkelijke datum van de bevalling verlengd.

De werkneemster mag geen arbeid verrichten vanaf de zevende dag die de vermoedelijke datum van de bevalling voorafgaat tot het verstrijken van een periode van acht weken die begint te lopen op de dag van de bevalling.

Op haar verzoek wordt de arbeidsonderbreking na de achtste week verlengd met een periode waarvan de duur gelijk is aan de duur van de periode waarin zij verder gearbeid heeft vanaf de zevende week vóór de werkelijke datum van de bevalling of vanaf de negende week wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht. Deze periode wordt, bij vroeggeboorte, verminderd met de dagen waarop arbeid verricht werd tijdens de periode van zeven dagen die de bevalling voorafgaat. De Koning kan sommige periodes van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst en sommige afwezigheden wanneer het gaat om personen die, anders dan krachtens een arbeidsovereenkomst, arbeid verrichten onder het gezag van een andere persoon, met periodes van arbeid gelijkstellen.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**16 maart 1971****Arbeidswet****Art. 39**

Op verzoek van de werkneemster moet de werkgever haar verlof geven ten vroegste vanaf de zevende week vóór de vermoedelijke datum van de bevalling of vanaf de negende week vóór deze datum wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht. De werkneemster bezorgt hem ten laatste acht weken vóór de vermoedelijke datum van de bevalling of tien weken vóór deze datum wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht, een geneeskundig voorschrift waaruit deze datum blijkt. Zo de bevalling eerst plaats heeft na de door de geneesheer voorziene datum, wordt het verlof tot de werkelijke datum van de bevalling verlengd.

De werkneemster mag geen arbeid verrichten vanaf de zevende dag die de vermoedelijke datum van de bevalling voorafgaat tot het verstrijken van een periode van acht weken die begint te lopen op de dag van de bevalling.

Op haar verzoek wordt de arbeidsonderbreking na de achtste week verlengd met een periode waarvan de duur gelijk is aan de duur van de periode waarin zij verder gearbeid heeft vanaf de zevende week vóór de werkelijke datum van de bevalling of vanaf de negende week wanneer de geboorte van een meerling wordt verwacht. Deze periode wordt, bij vroeggeboorte, verminderd met de dagen waarop arbeid verricht werd tijdens de periode van zeven dagen die de bevalling voorafgaat. De Koning kan sommige periodes van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst en sommige afwezigheden wanneer het gaat om personen die, anders dan krachtens een arbeidsovereenkomst, arbeid verrichten onder het gezag van een andere persoon, met periodes van arbeid gelijkstellen.

Wanneer de geboorte van een meerling wordt voorzien, wordt de nabevallingsrust automatisch verlengd met vier weken per bijkomend kind. Deze periode valt buiten de verplichte nabevallingsrust¹.

¹ Art. 2, a): invoeging

Toutefois, lorsque le nouveau-né doit rester dans l'établissement hospitalier pendant au moins huit semaines à compter de sa naissance, la travailleuse peut reporter la prolongation de l'interruption de travail à laquelle elle a droit en vertu de l'alinéa 3, jusqu'au moment où le nouveau-né entre au foyer. A cet effet, la travailleuse remet à son employeur:

a) au moment de la reprise du travail, une attestation de l'établissement hospitalier certifiant que le nouveau-né est hospitalisé depuis au moins huit semaines;

b) au moment où elle demande la prolongation de l'interruption de travail, une attestation de l'établissement hospitalier certifiant la date de sortie du nouveau-né.

La travailleuse conserve son droit au report de la prolongation de l'interruption de travail en cas de décès de son enfant dans l'année de sa naissance.

Le Roi détermine, après avis du Conseil national du travail, la durée ainsi que les conditions et les modalités suivant lesquelles, lors du décès ou de l'hospitalisation de la mère, la suspension de l'exécution du contrat de travail ou les absences visées au présent article sont converties en un congé de paternité pour le travailleur qui est le père. Le Roi détermine également dans ce cas la protection contre le licenciement et la durée de celle-ci dont bénéficient la travailleuse et le travailleur.

14 juillet 1994

Loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

Art. 114

Le repos prénatal débute, à la demande de la titulaire, au plus tôt à partir de la septième semaine qui précède la date présumée de l'accouchement ou de la neuvième semaine, lorsqu'une naissance multiple est prévue. A cet effet, la titulaire remet à son organisme assureur un certificat médical attestant que l'accouchement doit normalement se produire à la fin de la période de repos sollicitée. Si l'accouchement se produit après la date prévue par le médecin, le repos prénatal est prolongé jusqu'à la date réelle de l'accouchement.

Toutefois, lorsque le nouveau-né doit rester dans l'établissement hospitalier pendant au moins huit semaines à compter de sa naissance, la travailleuse peut reporter la prolongation de l'interruption de travail à laquelle elle a droit **en vertu de l'alinéa 3 ou 4²**, jusqu'au moment où le nouveau-né entre au foyer. A cet effet, la travailleuse remet à son employeur:

a) au moment de la reprise du travail, une attestation de l'établissement hospitalier certifiant que le nouveau-né est hospitalisé depuis au moins huit semaines;

b) au moment où elle demande la prolongation de l'interruption de travail, une attestation de l'établissement hospitalier certifiant la date de sortie du nouveau-né.

La travailleuse conserve son droit au report de la prolongation de l'interruption de travail en cas de décès de son enfant dans l'année de sa naissance.

Le Roi détermine, après avis du Conseil national du travail, la durée ainsi que les conditions et les modalités suivant lesquelles, lors du décès ou de l'hospitalisation de la mère, la suspension de l'exécution du contrat de travail ou les absences visées au présent article sont converties en un congé de paternité pour le travailleur qui est le père. Le Roi détermine également dans ce cas la protection contre le licenciement et la durée de celle-ci dont bénéficient la travailleuse et le travailleur.

14 juillet 1994

Loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

Art. 114

Le repos prénatal débute, à la demande de la titulaire, au plus tôt à partir de la septième semaine qui précède la date présumée de l'accouchement ou de la neuvième semaine, lorsqu'une naissance multiple est prévue. A cet effet, la titulaire remet à son organisme assureur un certificat médical attestant que l'accouchement doit normalement se produire à la fin de la période de repos sollicitée. Si l'accouchement se produit après la date prévue par le médecin, le repos prénatal est prolongé jusqu'à la date réelle de l'accouchement.

² Art. 2, b): remplacement

Wanneer het pasgeboren kind evenwel gedurende ten minste acht weken, te rekenen vanaf zijn geboorte, in de verplegingsinrichting moet opgenomen blijven, kan de werkneemster de verlenging van de arbeidsonderbreking waarop zij krachtens het derde lid recht heeft, uitstellen tot op het ogenblik waarop het pasgeboren kind naar huis komt. Met dat doel bezorgt de werkneemster aan haar werkgever:

a) op het ogenblik dat zij het werk herneemt, een getuigschrift van de verplegingsinrichting waaruit blijkt dat het pasgeboren kind in de verplegingsinrichting opgenomen is sinds ten minste acht weken;

b) op het ogenblik dat zij de verlenging van de arbeidsonderbreking aanvraagt, een getuigschrift van de verplegingsinrichting dat de datum vermeldt waarop het pasgeboren kind de inrichting verlaat.

De werkneemster behoudt haar recht op het uitstel van de verlenging van de arbeidsonderbreking wanneer haar kind overlijdt binnen een jaar na zijn geboorte.

De Koning bepaalt, na advies van de Nationale Arbeidsraad, de duur alsmede de voorwaarden en de nadere regelen waaronder, bij overlijden of hospitalisatie van de moeder, de schorsing van de arbeidsovereenkomst of de afwezigheden bedoeld in dit artikel, worden omgezet in een vaderschapsverlof voor de werknemer die de vader is. De Koning bepaalt in dit geval eveneens de bescherming tegen ontslag en de duurtijd waarop de werkneemster en de werknemer recht hebben.

14 juli 1994

Gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

Art. 114

De voorbevallingsrust neemt een aanvang, op vraag van de gerechtigde, ten vroegste vanaf de zevende week vóór de vermoedelijke bevallingsdatum, of de negende week wanneer de geboorte van een meerling voorzien wordt. De gerechtigde geeft daartoe aan haar verzekeringsinstelling een geneeskundig getuigschrift af, waarbij wordt verklaard dat zij normaal zal bevallen op het einde van de gevraagde bevallingsrust. Indien de bevalling plaatsvindt na de datum die door de geneesheer is voorzien, wordt de voorbevallingsrust verlengd tot aan de werkelijke datum van de bevalling.

Wanneer het pasgeboren kind evenwel gedurende ten minste acht weken, te rekenen vanaf zijn geboorte, in de verplegingsinrichting moet opgenomen blijven, kan de werkneemster de verlenging van de arbeidsonderbreking waarop zij **krachtens het derde lid of het vierde lid**² recht heeft, uitstellen tot op het ogenblik waarop het pasgeboren kind naar huis komt. Met dat doel bezorgt de werkneemster aan haar werkgever:

a) op het ogenblik dat zij het werk herneemt, een getuigschrift van de verplegingsinrichting waaruit blijkt dat het pasgeboren kind in de verplegingsinrichting opgenomen is sinds ten minste acht weken;

b) op het ogenblik dat zij de verlenging van de arbeidsonderbreking aanvraagt, een getuigschrift van de verplegingsinrichting dat de datum vermeldt waarop het pasgeboren kind de inrichting verlaat.

De werkneemster behoudt haar recht op het uitstel van de verlenging van de arbeidsonderbreking wanneer haar kind overlijdt binnen een jaar na zijn geboorte.

De Koning bepaalt, na advies van de Nationale Arbeidsraad, de duur alsmede de voorwaarden en de nadere regelen waaronder, bij overlijden of hospitalisatie van de moeder, de schorsing van de arbeidsovereenkomst of de afwezigheden bedoeld in dit artikel, worden omgezet in een vaderschapsverlof voor de werknemer die de vader is. De Koning bepaalt in dit geval eveneens de bescherming tegen ontslag en de duurtijd waarop de werkneemster en de werknemer recht hebben.

14 juli 1994

Gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

Art. 114

De voorbevallingsrust neemt een aanvang, op vraag van de gerechtigde, ten vroegste vanaf de zevende week vóór de vermoedelijke bevallingsdatum, of de negende week wanneer de geboorte van een meerling voorzien wordt. De gerechtigde geeft daartoe aan haar verzekeringsinstelling een geneeskundig getuigschrift af, waarbij wordt verklaard dat zij normaal zal bevallen op het einde van de gevraagde bevallingsrust. Indien de bevalling plaatsvindt na de datum die door de geneesheer is voorzien, wordt de voorbevallingsrust verlengd tot aan de werkelijke datum van de bevalling.

² Art. 2, b): vervanging

Le repos postnatal s'étend à une période de huit semaines qui prend cours le jour de l'accouchement. Cette période peut être prolongée à concurrence de la période pendant laquelle la titulaire a continué le travail ou le chômage contrôlé de la septième à la deuxième semaine y incluse précédant l'accouchement et de la neuvième à la deuxième semaine y incluse lorsqu'une naissance multiple est prévue. Le Roi peut déterminer les périodes qui peuvent être assimilées pour la prolongation du repos postnatal à une période au cours de laquelle la titulaire a continué à travailler ou à chômer pendant la période susvisée.

La prolongation du repos postnatal prend cours soit à l'expiration des huit semaines suivant l'accouchement, soit au moment où le nouveau-né entre au foyer ou décède, en cas d'application de l'article 39, alinéa 4 ou alinéa 5 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

Lors du décès ou de l'hospitalisation de la mère, une partie de la période de repos postnatal peut être convertie, dans les conditions et suivant les modalités déterminées par le Roi, en un congé de paternité en faveur du titulaire visé à l'article 86, § 1^{er}, qui est le père de l'enfant et qui satisfait aux conditions prévues par les articles 128 à 132. L'indemnité accordée audit titulaire est déterminée par le Roi.

Le repos postnatal s'étend à une période de huit semaines qui prend cours le jour de l'accouchement. Cette période peut être prolongée à concurrence de la période pendant laquelle la titulaire a continué le travail ou le chômage contrôlé de la septième à la deuxième semaine y incluse précédant l'accouchement et de la neuvième à la deuxième semaine y incluse lorsqu'une naissance multiple est prévue. **En cas de naissance multiple, le repos postnatal est prolongé d'une période de quatre semaines par enfant supplémentaire³.** Le Roi peut déterminer les périodes qui peuvent être assimilées pour la prolongation du repos postnatal à une période au cours de laquelle la titulaire a continué à travailler ou à chômer pendant la période susvisée.

La prolongation du repos postnatal prend cours soit à l'expiration des huit semaines suivant l'accouchement, soit au moment où le nouveau-né entre au foyer ou décède, en cas d'application de l'article 39, alinéa 4 ou alinéa 5 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

Lors du décès ou de l'hospitalisation de la mère, une partie de la période de repos postnatal peut être convertie, dans les conditions et suivant les modalités déterminées par le Roi, en un congé de paternité en faveur du titulaire visé à l'article 86, § 1^{er}, qui est le père de l'enfant et qui satisfait aux conditions prévues par les articles 128 à 132. L'indemnité accordée audit titulaire est déterminée par le Roi.

³ Art. 3: insertion

De nabevallingsrust strekt zich uit over een tijdvak van acht weken te rekenen vanaf de dag van de bevalling. Dat tijdvak kan worden verlengd met de periode tijdens welke de gerechtigde is blijven doorwerken of zich verder in de gecontroleerde werkloosheid heeft bevonden vanaf de zevende tot en met de tweede week vóór de bevalling en vanaf de negende tot en met de tweede week wanneer de geboorte van een meerling voorzien wordt. De Koning kan bepalen welke tijdvakken, voor het verlengen van de nabevallingsrust, mogen worden gelijkgesteld met een periode tijdens welke de gerechtigde is blijven doorwerken of verder werkloos is gebleven binnen voormeld tijdvak.

De verlenging van de nabevallingsrust loopt hetzij vanaf het einde van de acht weken na de bevalling, hetzij vanaf het ogenblik dat het pasgeboren kind naar huis komt of overleden is, in geval van toepassing van artikel 39, vierde of vijfde lid, van de arbeidswet van 16 maart 1971.

In geval van overlijden of verblijf in het ziekenhuis van de moeder kan een gedeelte van het tijdvak van nabevallingsrust, onder de voorwaarden en volgens de nadere regelen bepaald door de Koning, worden omgezet in vaderschapsverlof voor de in artikel 86, § 1, bedoelde gerechtigde die de vader van het kind is en voldoet aan de voorwaarden gesteld in de artikelen 128 tot 132. De aan de gerechtigden te verlenen uitkering wordt door de Koning bepaald.

De nabevallingsrust strekt zich uit over een tijdvak van acht weken te rekenen vanaf de dag van de bevalling. Dat tijdvak kan worden verlengd met de periode tijdens welke de gerechtigde is blijven doorwerken of zich verder in de gecontroleerde werkloosheid heeft bevonden vanaf de zevende tot en met de tweede week vóór de bevalling en vanaf de negende tot en met de tweede week wanneer de geboorte van een meerling voorzien wordt. **Bij een meerlinggeboorte wordt de nabevallingsrust verlengd met een periode van vier weken per bijkomend kind³.** De Koning kan bepalen welke tijdvakken, voor het verlengen van de nabevallingsrust, mogen worden gelijkgesteld met een periode tijdens welke de gerechtigde is blijven doorwerken of verder werkloos is gebleven binnen voormeld tijdvak.

De verlenging van de nabevallingsrust loopt hetzij vanaf het einde van de acht weken na de bevalling, hetzij vanaf het ogenblik dat het pasgeboren kind naar huis komt of overleden is, in geval van toepassing van artikel 39, vierde of vijfde lid, van de arbeidswet van 16 maart 1971.

In geval van overlijden of verblijf in het ziekenhuis van de moeder kan een gedeelte van het tijdvak van nabevallingsrust, onder de voorwaarden en volgens de nadere regelen bepaald door de Koning, worden omgezet in vaderschapsverlof voor de in artikel 86, § 1, bedoelde gerechtigde die de vader van het kind is en voldoet aan de voorwaarden gesteld in de artikelen 128 tot 132. De aan de gerechtigden te verlenen uitkering wordt door de Koning bepaald.

³ Art. 3: invoeging